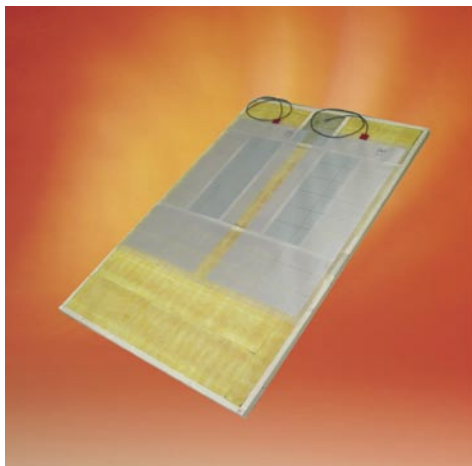


emotion of sauna.



Инструкция по монтажу и эксплуатации

Инфракрасная нагревательная пленка



RU

MADE IN GERMANY



Druck Nr. 29343125ru/ 32.07

Русско

Содержание

Технические данные:	2
Важные указания	3
Пример расположения	4
Схема установки	4
Принцип действия	4
Электрическое подключение	5
Возможная схема подключения	5
Пуск в эксплуатацию	5
Адрес сервисного центра:	6
Гарантия	6


Технические данные:

Напряжение: 230 В 50 Гц

Тип 1 Номер артикула:	94 3742	Тип 4 Номер артикула:	94 3745
Мощность:	650 В	Мощность:	350 В
Габариты пленки:	1700 x 800 мм	Габариты пленки:	1250 x 600 мм
Габариты нагревательной поверхности:	1620 x 720 мм	Габариты нагревательной поверхности:	1170 x 520 мм
Тип 2 Номер артикула:	94 3743	Тип 5 Номер артикула:	94 3835
Мощность:	550 В	Мощность:	275 В
Габариты пленки:	1450 x 800 мм	Габариты пленки:	1600 x 400 мм
Габариты нагревательной поверхности:	1370 x 720 мм	Габариты нагревательной поверхности:	1520 x 320 мм
Тип 3 Номер артикула:	94 3744	Тип 6 Номер артикула:	94 3891
Мощность:	450 В	Мощность:	90 В
Габариты пленки:	1600 x 600 мм	Габариты пленки:	600 x 300 мм
Габариты нагревательной поверхности:	1520 x 520 мм	Габариты нагревательной поверхности:	520 x 220 мм



Важные указания

 В случае неправильного монтажа существует опасность пожара. Пожалуйста, прочитайте внимательно данную инструкцию по монтажу. Обратите особое внимание на данные размеров и следующие указания.

- Инфракрасные нагревательные пленки предусматриваются для подключения напряжения 230 В 50 Гц через инфракрасное управляющее устройство.
- Монтажи и подключение к инфракрасному управляющему устройству должны выполняться согласно электрической схеме.
- Перед пуском в эксплуатацию пленок с помощью управляющего устройства необходимо проверить надежную посадку всех штекерных соединений.
- В пределах инфракрасной кабины должны соблюдаться предписания нормы EU 60335-2-53 (норма Союза немецких электротехников VDE 0700, часть 53).
- В инфракрасной тепловой кабине можно установить только такое количество нагревательных пленок, которое указывается согласно габаритам кабины.
- Для регулировки и/или управления инфракрасным излучателем необходимо использовать одно из управляющих устройств, описанного ниже. Данное управляющее устройство устанавливается на инфракрасной тепловой кабине согласно инструкции по монтажу управляющего устройства.
- Установка нагревательных пленок в кабине должно осуществляться таким образом, чтобы для посетителя сауны при этом обеспечивалось равномерное круговое излучение.
- Инфракрасные нагревательные пленки не предусматриваются для монтажа на потолке кабины, и по этой причине запрещается их установка в этом месте.
- Пожалуйста, обратите Ваше внимание

на то, что основная отдача энергии выполняется за счет инфракрасного излучения.

- Инфракрасные нагревательные пленки оснащены силиконовым соединительным кабелем с трехполюсным штекером. Данный соединительный штекер подключается к свободному выходу штекерного соединения инфракрасного управляющего устройства.

При этом необходимо учитывать то, что предохранитель зафиксирован для предотвращения непреднамеренного разъединения.

- В стандартном исполнении к такому штекеру можно подключить 5 инфракрасных нагревательных пленок. При этом не должна превышать максимальная мощность в размере 3500 В!

Целесообразно установить соединительный штекер на потолке кабины.

- Ни в коем случае не разрезать нагревательные пленки. Работоспособность обеспечивается только в указанных заданных размерах.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими и/или психическими способностями. А также с ограниченными способностями к восприятию. Также прибором не следует пользоваться людям не обладающим необходимым опытом и знаниями. Исключения допускаются в тех случаях, когда работа с прибором производится под наблюдением ответственного за безопасность, или дачи им четких указаний по обслуживанию прибора.
- За детьми необходим постоянный присмотр, чтобы они не играли с прибором.



ВНИМАНИЕ!

Перед применением в случае кожных заболеваний или изменений кожи следует обязательно обратиться за советом к домашнему врачу.

Установка и монтаж инфракрасных нагревательных пленок (нагревательных мат):

Полиэфирные пленки / полиэфирные пленки с алюминиевыми нагревательными элементами, без содержания тяжелых металлов, термостат превышения температуры находится в верхней части пленки в силиконовом корпусе.

Точка выключения = 120 °С

Точка включения = 110 °С

Край пленки, свободный от нагрева, в размере 40 мм для крепления пленки.



Внимание!

Инфракрасные нагревательные пленки предусматриваются только для установки в инфракрасной тепловой кабине. Их эксплуатация допускается только в комбинации с управляющим устройством.

В случае любого другого применения аннулируется гарантия.



Внимание!

Пластины инфракрасного подогрева следует устанавливать вертикально - термостат должен находится на верхней стороне

Пример расположения

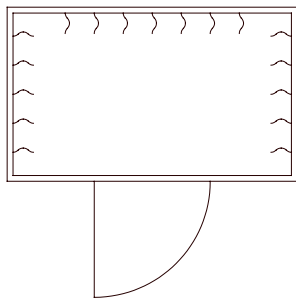
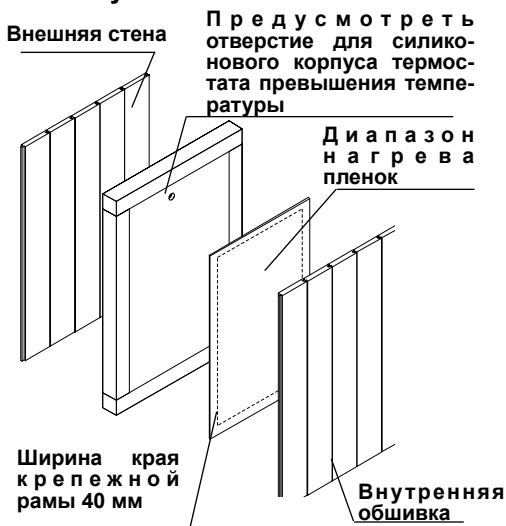
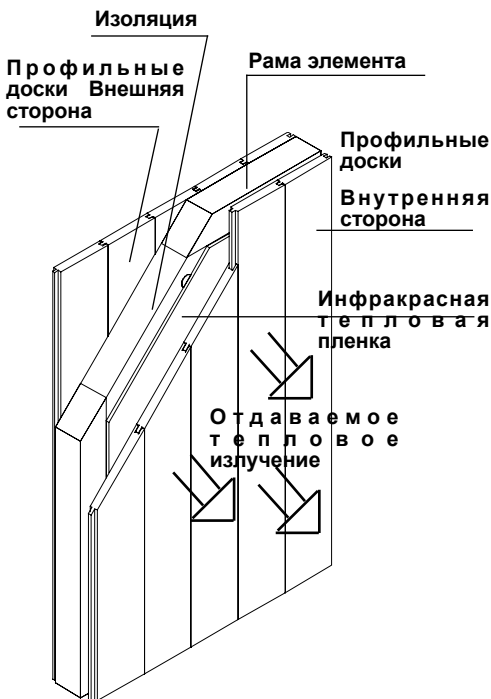


Схема установки



Принцип действия





Внимание! Ни в коем случае нельзя выполнять монтаж крепежных элементов (зажимы, штифты, гвозди или винты) путем их ввода через нагревательные спирали.

В случае выхода из строя нагревательной спирали тепловую пленку нельзя использовать дальше!

При установке силиконового корпуса вместе с защитным термостатом монтаж необходимо выполнять в верхнее направление.

Обращайте Ваше внимание обязательно на то, чтобы также и в стадии конечного монтажа элементов на участке нагревательных пленок не выполнялось завинчивание винтов.

Электрическое подключение

Выполнить снятие натяжения на подводящие линии пленок за счет соответствующих мер (хомуты для кабеля).

Соединительные штекеры инфракрасных нагревательных пленок вставить в распределительный блок управляющего устройства.



Внимание! Обратите Ваше внимание на максимальную коммутационную мощность управляющего устройства.

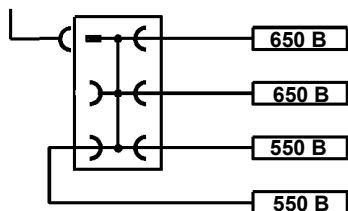
Возможная схема подключения

Подводящая линия

управляющего устройства
макс. 3500 В

Штекерное распределение

Инфракрасные нагревательные пленки



При выполнении монтажа соединительные линии необходимо проводить через трубные каналы или предусмотреть соответствующие меры для их защиты от повреждений.

Пуск в эксплуатацию

Пуск в эксплуатацию необходимо выполнить с помощью соответствующего управляющего устройства.

Обратите Ваше внимание на то, что в пределах данной нагревательной системы существует определенная «инертность». В начале процесса пленки должны нагреть выступающие профильные доски для того, чтобы данные доски затем могли передавать тепловое излучение во внутрь кабины. При этом может случиться, что температура на деревянной поверхности внутри кабины будет выше, чем температура помещения.

Основное действие инфракрасной тепловой кабины заключается в передаче теплового излучения (инфракрасное) человеку, при этом возникающая теплота в помещении является вторичным побочным процессом, который, однако, производит приятный эффект и положительное действие на всю процедуру.

Обратите Ваше внимание на то, что в случае инфракрасных тепловых кабин речь идет не о саунах с их типичными процессами горячего и холодного режимов, и при этом не достигаются температуры, которые могут достигаться в саунах.

Гарантия

Гарантийные обязательства согласно действующим законодательным положениям.

Гарантия изготовителя

- Гарантийный срок начинается с даты чека и длится, как правило, 2 года (при частном пользовании 3 года).
- Гарантийные обязательства вступают в силу только по предъявлении чека об оплате.
- Гарантия аннулируется при изменениях в приборе, сделанных без официального разрешения изготовителя.
- При дефектах, возникших вследствие ремонта или вмешательства неуполномоченных лиц или ненадлежащего использования прибора.
- В гарантийном случае необходимо указать серийный №, № артикула, а также обозначение прибора и подробное описание неполадки.
- Гарантия включает возмещение дефектных деталей прибора, за исключением обычного износа.

При неполадках прибор должен быть отправлен нашему сервисному отделу в оригинальной или иной соответствующей упаковке (ВНИМАНИЕ: опасность транспортных повреждений).

Отправляйте прибор всегда с этим гарантийным талоном, заполнив его.

Транспортные расходы за счет потребителя. Вне Германии в гарантийном случае следует обращаться к дилеру. Непосредственное гарантийное обслуживание нашим сервисным центром в этом случае невозможно.

Дата пуска в эксплуатацию:

Подпись и печать авторизованного электромонтера:

Изготовитель:

KERN GmbH

35759 Дридорф-Мадемулен, Германия

Адрес сервисного центра:

ООО „Др.Керн-ЭОС“

117454, Москва, проспект Вернадского,
78, строение 9

Телефоны: +7 (495) 564-8772, 564-8773,
995-9744, 775-9965

Факс: +7 (495) 564-8773

info@eos-werke.ru

www.eos-werke.ru